

FIRMAS BROKASTIS

BREAKFAST

ФИРМЕННЫЕ ЗАВТРАКИ

LEGEND. *Beach*

JURMALA

10:00-12:00

MĀJAS BIEZPIENA PLĀCENĪŠI AR SKĀBO KRĒJUMU, KĻAVU SĪRUPU UN GRANOLU 6.50
Homemade cottage cheese scones with sour cream, maple syrup and granola
Домашние сырники со сметаной, кленовым сиропом и гранолой

OMLETE AR TRĪS VEIDU SIERIEM, SĒNĒM, KARTUPEĻIEM UN ZAĻIEM SALĀTĪM 8.50
Omelett with three types of cheese, mushrooms, potatoes and green salad
Омлет с тремя видами сыра, грибами, картофелем и зелёным салатом

LIELAIS KARTUPEĻU-CUKINI ROSTI, AR KAZAS SIERU, CEPTU OLU UN PĪLES CONFIT 9.50
Large potato-zucchini rosti, with goat cheese, fried egg and duck confit
Большой рёсти из картофеля и цуккини с козьим сыром, жаренным яйцом и уткой конфи

BENEDIKTA OLA AR LASI GARŠVIELĀS, AVOKADO, UN TOMĀTU FILEJAS BIEZENI PITAS MUCIŅĀS 9.50
Benedict’s egg with salmon in spices, avocado, and tomato fillet puree in pita barrels
Яйцо бенедикт с пряным лососем, авокадо, пюре из филе помидоров в бочонках из питы

VEĢETĀRAIS BURGERS AR KRAUKŠKĪGU BAKLAŽĀNU, MOČARELLAS SIERU, UN CEPTU VISTAS OLU 11.50
Vegetarian burger with crispy eggplant, mozzarella cheese and fried chicken egg
Вегетарианский бургер с хрустящими баклажанами, сыром моцарелла, жареным куриным яйцом

SVAIGI CEPTS KRAUSĀNS (1 GĀ) 1.50
Freshly baked croissants (1psc)
Свежеиспеченные круассаны (1шт)
- **IEVĀRIJUMS** / jam / джем + 0.50

UZKODAS

SNACKS / ЗАКУСКИ

GRILĒTA KUKURŪZAS VĀLĪTE 7.50
Grilled corn
Кукурузный початок на гриле

MARINĒTS CEPTS BAKLAŽĀNS AR STRACCATELLA SIERU 12.50
Marinated fried eggplant with straccatella cheese
Маринованный запеченный баклажан с сыром страчателла

AVOKADO, SPARĢEĻI UN MANGO PUFĪGĀ TEMPURĀ AR KOKOSU MĒRCI 14.50
Avocado, asparagus and mango in puffy tempura with coconut sauce
Авокадо, спаржа и манго в пышной темпуре с кокосовым соусом

LAŠA DUO AR MĒRCI PONZU 12.50
Salmon duo with ponzu sauce
Дуо лосося с соусом понзу

BRIOŠ MĪKLAS ĶIEĢEĻIŠI, PILDĪTI AR TĪĢERGARNEĻU SALSU, JAPĀŅU SELEIŅU MAJONĒZI, UN TOBIKO IKRIEM 11.00
Brioche dough bricks stuffed with tiger prawn salsa, Japanese celery mayonnaise and tobiko
Кирпичики из бриошь теста, наполненные сальсой из тигровых креветок, Японским сельдереевым майонезом, тобико

Кирпичики из бриошь теста, наполненные сальсой из тигровых креветок, Японским сельдереевым майонезом, тобико

JŪRAS VELŠU FRITTO-MISTO 16.50
Seafood Fritto-misto
Фритто мисто из морепродуктов

SVAIGAS TVAIĒĒTAS MĪDIJAS AR BALTVĪNU UN ĶIPLOKIEM 13.50
Fresh steamed mussels with white wine and garlic
Свежие мидии на пару с белым вином и чесноком

LIELLOPA FILEJAS TARTARS AR TOSTIEM UN KARTUPEĻIEM FRĪ 11.50
Beef fillet tartare with toast and french fries
Тартар из филе говядины с тостами и картофелем фри

ASI-SALDIE VISTU SPĀRŅIŅI 9.50
Spicy-sweet chicken wings
Остро-сладкие куриные крылышки

AVOKADO TOSTS AR GRENLANDES GARNEĻU KOKTEILI 10.50
Avocado toast with shrimp cocktail
Авокадо тост с коктейлем из гренландских креветок

ZUPAS

SOUPS / СУПА

AUKSTĀ DIENAS ZUPA (JAUTĀT VIESMĪLĪM)
Cold daily soup Ask your waiter
Холодный суп дня спрашивать официанта

KOKOSA-ĶIPLOKU ZUPA AR JŪRAS VELTĒM 12.00
Coconut-garlic seafood soup
Кокосово-чесочный суп с морепродуктами

DELĪTIES VAI NEDELĪTIES. TĀDS IR JAUTĀJUMS

TO SHARE OR NOT TO SHARE IS THE QUESTION

ДЕЛИТЬСЯ ИЛИ НЕ ДЕЛИТЬСЯ,
ВОТ В ЧЕМ ВОПРОС

SVAIGAS AUSTERES (DIENAS PIEDĀVĀJUMS/ MINIMĀLAIS PASŪTĪJUMS 4.GĀB) JAUTĀT VIESMĪLĪM

Fresh oysters (daily offer/minimum order 4 pcs) Ask your waiter
Свежие устрицы (предложение дня/ минимальный заказ 4шт.)
Спрашивать официанта

ANTIPISTA: TUNČA UN SAULĒ KALTĒTU TOMĀTU KRĒMS, SALSĀ NO GRENLANDES GARNELĒM, HUMUSS, ARTIŠOKU KRĒMS, PROŠUTO, OLĪVAS, SIERĀS, TOSTI 17.00

Antipasti: Tuna and sun-dried tomato cream, Greenland shrimp salsa, humus, artichoke cream, prosciutto, olives, cheese, toast

Антипасто: Крем из тунца и вяленых помидоров, сальса из гренландских креветок, хумус, крем из артишоков, прошутто, оливки, сыр, тосты

LATVIJAS DĀRZEŅU GROZIĶŠ AR TRĪS VEIDU MĒRCĒM 12.00
Latvian vegetable basket with two types of sauces
Корзина Латвийских овощей с двумя видами соусов

AUGĻU UN OGU IZLASE 25.00
Assorted fruits and berries
Ассорти фруктов и ягод

SALĀTI / SALAD / САЛАТЫ

MANGO-AVOKADO SALĀTI AR TĪĢERGARNEĻĒM UN MARAKUJU 14.50
Mango-avocado salad with tiger prawns and passion fruit
Манго-авокадо салат с тигровыми креветками и маракуйей

KRAUKŠKĪGAS PĪLES SALĀTI AR ARBŪZU, GRANĀTĀBOLU SĒKLĀM UN RIEKSTIEM 14.50
Crispy duck salad with watermelon, pomegranate seeds and nuts
Салат с хрустящей уткой, арбузом, гранатовыми зернами и орехами

CĒZARA SALĀTI AR VISTAS FILEJU, VĀRĪTU OLU, TĪTARU ĆIPISIEM UN BRIOŠ GRAUZIŅIEM 9.50
Caesar salad with chicken, boiled egg, turkey chips and brioche toast
Салат Цезарь с куриным филе, вареным яйцом, чипсами из индейки и сухариками Бриошь

LAUKU DĀRZEŅU SALĀTI AR TOMĀTIEM, GURĶIEM, REDĪSIEM UN ZAĻĀJIEM LOCĪŅIEM (AR SKĀBO KRĒJUMU VAI OLĪVEĻĻU) 6.50
Country vegetable salad with tomatoes, cucumbers, radishes and green onions (with sour cream or olive oil)
Овощной деревенский салат из помидоров, огурцов, редиски и зеленого лука (со сметаной или оливковым маслом)

PAMATĒDIENI

MAIN COURSES / ГОРЯЧИЕ БЛЮДА

ZANDARTA FILEJA ALUS TEMPURĀ AR KARTUPEĻIEM FRĪ 17.50
Zander fillet in beer tempura with french fries
Филе судана в пивной темпуре с картофелем фри

SARKAŅĀS KEFALES FILEJA (JŪRAS BARBE) UZ SPARĢEĻU SPILVENTIŅA AR PURĀVU, SOJAS PUPĀM, UN CHERRY TOMĀTIŅIEM 19.00
Red mullet fillet (sea barbe) on a pad of asparagus with leeks, soybeans and cherry tomatoes
Филе красной кефали (барабульки) на подушке из спаржи, лука порей, соевых бобов и помидоров черри

PAELJA AR JŪRAS VELTĒM PĒC *ANGEL ZAPATA* RECEPTES 22.00
Paella with seafood by Angel Zapata’s recipe
Паэлья с морепродуктами по рецепту Ангела Запата

RAV BURGERS MAX AR MARMORA GAĻU, DIVU VEIDU SIERIEM, UN SĒŅU-TRIFEĻU SALSU, KARTUPEĻU SKAIDIŅĀM UN TĪTARA ĆIPISIEM 12.90
RAV burger MAX with marble meat, two types of cheese and mushroom-truffle salsa, potato chips and turkey chips (served with french fries and green salad)
PAV бургер MAX с мраморной говядиной, двумя видами сыра, трюфельной грибной сальсой, картофельной стружкой и чипсами индейки (подается с картофелем фри и зеленым салатом)

LIELLOPA FILEJAS STEIKS UZ PASTAS PAPPARDELLE SPILVENTIŅA AR SĒŅU MĒRCI (TĪEK PASNIEGTS AR KARTUPEĻU FRĪ UN ZAĻĀJIEM SALĀTIEM) 24.50
Beef fillet steak on a pad of pappardelle with mushroom sauce
Стейк из филе говядины на подушке из пасты папарделле с грибным соусом

GRILĒTS ASTONĶĀJIS AR DIVU VEIDU KARTUPEĻU RAGŪ, TURĶU ZIŅIEM UN OLĪVĀM 24.50
Grilled octopus with two types of potato ragout, Turkish peas and olives
Осьминог на гриле с рагу из двух видов картофеля, нута и оливок

VISTAS GIROSS AR TZATZIKI MĒRCI, DĀRZEŅIEM, UN KARTUPEĻU FRĪ, UZ GRIEĶU PITAS 11.50
Chicken gyros with tzatziki sauce, vegetables and french fries on Greek pita
Куриный гирос с соусом тзатзики, овощами и картофелем фри на греческой пите

SPAGETTI BOLOGNEZE 13.50
Spagetti bolognese
Спагетти болоньезе

KLASISKĀ LAZANJA 13.50
Classic lasagna
Классическая лазанья

VEĢETĀRAIS BURGERS AR KRAUKŠKĪGU BAKLAŽĀNU, MOČARELLAS SIERU, UN CEPTU VISTAS OLU 11.50
Vegetarian burger with crispy eggplant, mozzarella cheese and fried chicken egg
Вегетарианский бургер с хрустящими баклажанами, сыром моцарелла, жареным куриным яйцом

CEPTI KARTUPEĻI MĀJĀS GAUMĒ 8.50
Fried potatoes homestyle
Жареный картофель по домашнему
- **AR PĪLES KONFITU UN CAMEMBERT SIERU** + 6.50
С конфи из утки и сыром камамбер

NEAPOLES PIZAS

NEAPOLITAN PIZZAS /
НЕАПОЛИТАНСКИЕ ПИЦЦЫ

PICA "MARGARITA" Pizza Margherita Пицца Маргарита	8.50
PICA ČETRU SIERU Pizza Quattro Formaggio Пицца Четыре сыра	13.00
PICA AR STRACATELLAS SIERU, GRILĒTIEM BAKLAŽĀNIEM UN CUKINI Pizza with Stracciatella cheese, grilled eggplant and zucchini Пицца с сыром страчетелла, баклажаном и цукини на гриле	12.00
PICA AR BURRATAS SIERU UN PARMAS ŠKIŅĶI Pizza with Burrata cheese and Parma ham Пицца с сыром Буррата и Пармской ветчиной	16.50
PICA AR VISTU, GRILĒTU PAPRIKU UN PESTO Pizza with chicken, grilled paprika and pesto Пицца с курицей, гриль паприкой и песто	10.50
PICA AR PARMAS ŠKIŅĶI, RUKOLU UN PARMEZĀNU Pizza with Parma ham, arugula and Parmesan cheese Пицца с пармской ветчиной, рукола и сыром Пармезан	14.00
PICA AR VĀRĪTO ŠKIŅĶI, PORTABELLO SĒNĒM UN TRIFEĻU EĻĻU Pizza with ham, portabello mushrooms and truffle oil Пицца с отварной ветчиной, грибами Портабелло и трюфельным маслом	14.00
PICA AR GARDELĒM, RIKOTAS SIERU, SEPTIEM SPINĀTIEM UN PARMEZĀNU Pizza with shrimps, Riccota cheese, fried spinach and Parmesan cheese Пицца с креветками, сыром Рикотта, жаренным шпинатом и сыром Пармезан	15.00
PICA SALAME MILANO Pizza Salame Milano Пицца с салями Милано	13.00

BĒRNIEM

KIDS MENU / ДЛЯ ДЕТЕЙ

VISTAS NAGETI AR KARTUPEĻIEM FRĪ Chicken nuggets with french fries Куриные нагетсы с картофелем фри	7.50
PENNE PASTA SIERA MĒRCĒ Penne pasta with cheese sauce Пенне паста в сырном соусе	5.50
VĀRĪTAS LAŠA GAĻAS KOTLETES AR KARTUPEĻU BIEZENI Boiled salmon meatballs with mashed potatoes Отварные лососевые котлеты с картофельным пюре	8.90

DESSERTI

DESSERTS / ДЕСЕРТЫ

CREAM SLICE AR VĀRĪTO KRĒMU Cream slice with custard cream Крем слайс с заварным кремом	7.50
SIERA TORTE AR OGU KRĒMU Cheesecake with berry cream Сырный торт с ягодным кремом	7.50
SALDĒJUMA VAI SORBETA ASSORTI Assorted ice cream sorbet Ассорти мороженого или сорбета	7.50
ŠOKOLĀDES MUSS Chocolate mousse Шоколадный мусс	7.50
SVAIGS ARBŪZS Fresh watermelon Свежий арбуз	10.00

WiFi pass: **bestplace**

www.legendbeach.lv

LEGEND. Beach

JURMALA

ĒDIENKARTE MENU / МЕНЮ

Virtuves darbība un pasūtījumu pieņemšana var būt ierobežota laika posmā no 16:00 līdz 18:00

Reception of orders and work of the kitchen may be limited from 16:00 to 18:00

Прием заказов и работа кухни может быть ограничена с 16:00 до 18:00

Member of  Resto-Rātors